



Attested Tenancy Contract

عقد إيجار موثق

Issue Date	2022-07-19	تاريخ الانشاء	Contract No	301591	رقم العقد
Contract Type	Residential			سكني	نوع العقد

Contract Details

تفاصيل العقد

End Date	2023-01-14	تاريخ النهاية	Start Date	2022-07-15	تاريخ البداية
Contract Duration	Day 0	يوم	Month 6	شهر	Year 0
ADWEA Bill Paid By	TENANT			المستأجر	فاتورة الماء والكهرباء على
Deposit	5,000.00	قيمة التأمين	Rental Value	21,000.00	قيمة الإيجار
			# of Installments	2	عدد الدفعات
			Occupants Number	1	عدد القاطنين
Permission to house companions animals	No				السماح بإيواء حيوانات الرفقة لا

Lessor Details

تفاصيل المؤجر

Name	MAQAR AL AMAN REAL ESTATE & GENERAL MAINTENANCE - L L C	مقر الأمان لإدارة العقارات و الصيانة العامة ذ م م	الاسم
Mobile Number	0551999903		رقم الهاتف المتحرك
Email	hanan1maqar@gmail.com		البريد الإلكتروني

Tenant Details

تفاصيل المستأجر

Name	AHMAD HISHAM AMIN ALMASRI	احمد هشام امين المصرى	الاسم
Emirates ID Number	784198924375144		رقم الهوية الاماراتية
Nationality	Jordan	الأردن	الجنسية
Mobile Number	971501819636		رقم الهاتف المتحرك
Email	eng.a.almasri@hotmail.com		البريد الإلكتروني

Property Details

تفاصيل العقار

Municipality	Abu Dhabi City	مدينة أبو ظبي	البلدية
Zone	Al Sa`adah	السعادة	المنطقة
Sector	E40	شرق 40	الحوض/ الحي
Street	~	~	الشارع
Plot Number	C39		رقم القسيمة
Onwani Address	30 شارع الأبيات السعادة		العنوان الموحد
Property Number	PRP87595	رقم العقار	رقم تسجيل العقار
Property Name	بناية محمد صقر سعدون الفلاحي	بناية محمد صقر سعدون الفلاحي	اسم العقار
Property Type	BUILDING	بناية	نوع العقار

* Approved Electronic Document

* Any modification for the contents of this certificate will avoid it

* To verify this registered contract, please visit Certification Enquiry page on <https://smarthub.adm.gov.ae>

* وثيقة إلكترونية معتمدة

* أي شطب أو تعديل في محتويات هذه الشهادة يلغونها

* للتحقق من صحة العقد، يرجى زيارة صفحة الاستعلام عن الشهادات من خلال الموقع الإلكتروني للمنصة الذكية <https://smarthub.adm.gov.ae>

رقم المعاملة: 202201939947

2022-07-19 09:57

208073





Units

الوحدات

معرف العقار Premise No	الاستخدام Unit Usage	عدد غرف النوم Bedroom Count	المساحة م ² Area M2	نوع الوحدة Unit Type	رقم تسجيل الوحدة Unit Reg. No	رقم الوحدة Unit Number
4306528288	سكني	1		شقة	UNT350766	BLOCK A-1506

Occupants Details

تفاصيل القاطنين

Name	AHMAD HISHAM AMIN ALMASRI	احمد هشام امين المصرى	الاسم
ID Number	784198924375144		رقم الهوية

Terms and Conditions

الشروط والأحكام

- Both parties agree that any additional and/or special conditions or clauses attached to this agreement and/or contained in it or in any other document or contract, in a manner contrary to what is explicitly agreed in the above General Terms & Conditions or the applicable Federal & Local legislation in Abu Dhabi, will be considered void and not valid against them or any third party, and will not grant any rights or obligations to any party towards the other one
- Both parties acknowledge that their address set forth at the beginning of this contract and the complementary documents shall be the chosen place for them to declare all announcements, notifications, and warnings, including e-mail or mobile phone number. Each party undertakes to notify the other party in writing of any change of address data mentioned here in above

• اتفق الطرفان على اعتبار أية شروط أو بنود خاصة و / أو إضافية ملحقه بهذا العقد أو واردة فيه أو في أي وثيقة أخرى أو عقد آخر على نحو مخالف لما هو متفق عليه صراحة في هذا العقد أو التشريعات الاتحادية والمحلية المعمول بها في أبو ظبي، باطله وغير نافذة بحق طرفي هذا العقد أو بمواجهة الغير، ولا ترتب أية حقوق أو التزامات لأي طرف تجاه الآخر

• يقر الطرفان بان عنوانهما الوارد بصدر هذا العقد والأوراق المكمل له يعتبر موطناً مختاراً لهما تصح فيه كافة الإعلانات والإخطارات والإنذارات ، ويشمل ذلك البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف المتحرك ، ويتعهد كل منهما بإخطار الطرف الآخر بأي تغيير يطرأ على البيانات الواردة في العنوان المذكور كتابياً

Special Conditions

الشروط الخاصة

- In case of cheque return, a fine of AED.1000/- will be charged including Vat @ 5% .1
- Delay in renewal of contract will be charged @ AED.50/- per day from the date of expiry of contract .2
- If the tenant doesn't want renew the tenancy contract, he / she shall inform the owner 60 days in advance. .3
.Failed to do so, the contract will renew automatically
- For any communication, the tenant will be contacted as per the address, e-mail, fax or telephone numbers .4
.provided in the tenancy contract/Tawtheeq
- Tenant are responsible to treating the property with care, maintaining a reasonable level of cleanliness and .5
.not being abusive or neglectful
- Cheque postpone fee @1000.00 AED with will be charged including Vat @ 5% .6
- The tenant undertakes that he can't rent back the unit or share it with any other party. And in case it .7
confirmed that he did it, the contract will be cancelled immediately and the tenant isn't allowed to take back the value of the contract

* Approved Electronic Document

* Any modification for the contents of this certificate will avoid it

* To verify this registered contract, please visit Certification Enquiry page on <https://smarthub.adm.gov.ae>

* وثيقة إلكترونية معتمدة

* أي شطب أو تعديل في محتويات هذه الشهادة يلغيها

* للتحقق من صحة العقد، يرجى زيارة صفحة الاستعلام عن الشهادات من خلال الموقع الإلكتروني للمنصة الذكية <https://smarthub.adm.gov.ae>

رقم المعاملة: 202201939947

2022-07-19 09:57

208073





.Management Fees will be AED.1000/- will be charged including Vat @ 5% .8

If the tenant decides to vacate the leased area, should return it has received before (clean in good .9 condition without partition), and provide us the account closing letter from ADDC / Sergas / Etisalat and .others during closing the contract

Tenant Signature

توقيع المستأجر

Lessor Signature

توقيع المؤجر



* Approved Electronic Document

* Any modification for the contents of this certificate will avoid it

* To verify this registered contract, please visit Certification Enquiry page on <https://smarthub.adm.gov.ae>

* وثيقة إلكترونية معتمدة
* أي شطب أو تعديل في محتويات هذه الشهادة يلغيها
* للتحقق من صحة العقد، يرجى زيارة صفحة الاستعلام عن الشهادات من
خلال الموقع الإلكتروني للمنصة الذكية <https://smarthub.adm.gov.ae>

رقم المعاملة: 202201939947

2022-07-19 09:57

208073

